

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

23.11.2015 - 16:23 - 014

Traktandum / Affaire

016 2015.RRGR.140

Aufgaben-/Finanzplan 2017-2019 (Gesamtstaat und Justiz)

Budget et plan intégré mission-financement mission-financement
2017-2019 (canton et Justice)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsabklärung 12



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **87**

Nein / Non **54**

Enthaltungen / Abstentions **0**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Struchen	Epsach
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Guggisberg	Kirchlindach
Ruchti	Seewil
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Nein / Non</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Masson	Langenthal

Name / Nom	Ort / Lieu
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
Marti	Bern
Siegenthaler	Thun
Zybach	Spiez
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Flück	Unterseen
Giaugue	Ittigen
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Grivel	Biel/Bienne
Schmidhauser	Unterseen
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Baumann	Suberg
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Bauen	Münsingen
Boss	Saxeten
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnagi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Jost ****	Thun
<i>Nein / Non</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

24.11.2015 - 09:18 - 002

Traktandum / Affaire

016 2015.RRGR.140

Aufgaben-/Finanzplan 2017-2019 (Gesamtstaat und Justiz)

Budget et plan intégré mission-financement mission-financement
2017-2019 (canton et Justice)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

PL-Antragsklärung 14



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 73

Nein / Non 58

Enthaltungen / Abstentions 4

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schnegg	Champoz
Schweizer	Utigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Struchen	Epsach
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Hess	Bern
Ruchti	Seewil
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bhend	Steffisburg
Nein / Non	
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Burkhalter	Rümligen
Abwesend / Absent	
Aebersold	Bern
Baltensperger	Zollikofen
Brunner	Hinterkappelen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
FDP / PLR	
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Unterseen
Glaue	Ittigen
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Enthaltungen / Abstentions	
Klopfenstein	Zweisimmen
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Abwesend / Absent	
Grivel	Biel/Bienne
Müller	Bern
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Imboden	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Keller	Hinterkappelen
Seiler	Trubschachen
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel
Nein / Non	

Name / Nom	Ort / Lieu
Frutiger	Oberhofen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
EVP / PEV	
Jost ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gsteiger	Eschert
Streit-Stettler	Bern
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermündigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

24.11.2015 - 09:23 - 003

Traktandum / Affaire

016 2015.RRGR.140

Aufgaben-/Finanzplan 2017-2019 (Gesamtstaat und Justiz)

Budget et plan intégré mission-financement mission-financement
2017-2019 (canton et Justice)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsklärung 15 - Planungsklärung 17



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	90
----------	----

Nein / Non	45
------------	----

Enthaltungen / Abstentions	1
----------------------------	---

Name / Nom **Ort / Lieu**
SVP / UDC
Ja / Oui

Aebi	Heisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelölh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Struchen	Epsach
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.

Enthaltungen / Abstentions

Rüegsegger	Riggisberg
------------	------------

Abwesend / Absent

Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Guggisberg	Kirchlindach
Hess	Bern
Ruchti	Seewil
Rösti	Kandersteg
Schneider	Diessbach b. Büren
Studer	Niederscherli
Studer	Utzendorf

SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA

Nein / Non

Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne

Name / Nom **Ort / Lieu**

Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern

Abwesend / Absent

Brunner	Hinterkappellen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne

FDP / PLR

Ja / Oui

Costa	Langenthal
Flück	Unterseen
Glaue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Köhler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret

Abwesend / Absent

Klopfenstein	Zweisimmen
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen

Grüne / Les Verts

Nein / Non

Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Imboden	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun

Abwesend / Absent

Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappellen
Keller	Hinterkappellen
Seiler	Trubschachen

BDP / PBD

Ja / Oui

Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom **Ort / Lieu**

Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel

Abwesend / Absent

Herren-Brauen	Rosshäusern
---------------	-------------

EVP / PEV

Jost *****	Thun
------------	------

Ja / Oui

Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Wenger	Spiez

Abwesend / Absent

Aeschlimann	Burgdorf
Streit-Stettler	Bern

glp / pvl

Ja / Oui

Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf

Abwesend / Absent

Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern

EDU / UDF

Ja / Oui

Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

24.11.2015 - 09:23 - 004

Traktandum / Affaire

016 2015.RRGR.140

Aufgaben-/Finanzplan 2017-2019 (Gesamtstaat und Justiz)

Budget et plan intégré mission-financement mission-financement
2017-2019 (canton et Justice)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Plangserklärung 15



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	125
----------	------------

Nein / Non	12
------------	-----------

Enthaltungen / Abstentions	1
----------------------------	----------

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelifüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schweizer	Utzingen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Struchen	Epsach
Sutter	Langnau i.E.
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Nein / Non</i>	
Berger	Aeschi
Gschwend-Pieren	Lyssach
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Wyss	Wengi
<i>Abwesend / Absent</i>	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Guggisberg	Kirchlindach
Hess	Bern
Ruchti	Seewil
Rösti	Kandersteg
Schneider	Diessbach b. Büren
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Dumermuth	Thun
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Fuhrer-Wyss	Burgstein
<i>Abwesend / Absent</i>	
Brunner	Hinterkappelen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Unterseen
Giaugue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Klopfenstein	Zweisimmen
Müller	Bern
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
<i>Abwesend / Absent</i>	
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Seiler	Trubschachen
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Luginbühl-Bachmann	Krattigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Riem	Iffwil
Schenk-Andereggen	Schüpfen
Stähli	Gase!
<i>Nein / Non</i>	
Leuenberger	Trubschachen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Herren-Brauen	Rosshäusern
EVP / PEV	
Jost ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Wenger	Spiez
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Streit-Stettler	Bern
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwil-Bumann	Ostermündigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Abwesend / Absent</i>	
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

24.11.2015 - 09:24 - 005

Traktandum / Affaire

016 2015.RRGR.140

Aufgaben-/Finanzplan 2017-2019 (Gesamtstaat und Justiz)

Budget et plan intégré mission-financement mission-financement
2017-2019 (canton et Justice)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsabstimmung 18



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **136**

Nein / Non **4**

Enthaltungen / Abstentions **0**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Struchen	Epsach
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Guggisberg	Kirchlindach
Ruchti	Seewil
Rösti	Kandersteg
Schneider	Diessbach b. Büren
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Daetwyler	Saint-Imier
Dürermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stucki	Bern
Wyrsch	Jegenstorf
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Nein / Non	
Burkhalter	Rümligen
Hofmann	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wüthrich	Huttwil
Abwesend / Absent	
Brunner	Hinterkappelen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Flück	Unterseen
Glaueque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Klopfenstein	Zweisimmen
Müller	Bern
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
EVP / PEV	
Jost *****	Thun
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Streit-Stettler	Bern
glp / pvl	
Ja / Oui	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermündigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

24.11.2015 - 09:25 - 006

Traktandum / Affaire

016 2015.RRGR.140

Aufgaben-/Finanzplan 2017-2019 (Gesamtstaat und Justiz)

Budget et plan intégré mission-financement mission-financement
2017-2019 (canton et Justice)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsklärung 20



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 91

Nein / Non 47

Enthaltungen / Abstentions 2

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelifüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutli	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rutener	Langenthal
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweismimmen
Struchen	Epsach
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Guggisberg	Kirchlindach
Ruchti	Seewil
Rösti	Kandersteg
Schneider	Diessbach b. Büren
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Nein / Non</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Burkhalter	Rümligen
Wyrsch	Jegenstorf
Abwesend / Absent	
Brunner	Hinterkappelen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Unterseen
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweismimmen
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Klopfenstein	Zweismimmen
Müller	Bern
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seller	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel

Name / Nom	Ort / Lieu
Nein / Non	
Frutiger	Oberhofen
Leuenberger	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
EVP / PEV	
Jost *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Streit-Stettler	Bern
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Osternundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

24.11.2015 - 09:42 - 007

Traktandum / Affaire

016 2015.RRGR.140

Aufgaben-/Finanzplan 2017-2019 (Gesamtstaat und Justiz)

Budget et plan intégré mission-financement mission-financement
2017-2019 (canton et Justice)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Aufgaben- u. Finanzplan : Genehmigung



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	80
Nein / Non	63
Enthaltungen / Abstentions	4

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelfüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hadorn	Ochlenberg
Heissen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Struchen	Epsach
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Enthaltungen / Abstentions	
Iseli	Zwieselberg
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Guggisberg	Kirchlindach
Schneider	Diessbach b. Büren
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
FDP / PLR	
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Unterseen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Enthaltungen / Abstentions	
Giauque	Ittigen
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Andereggen	Schüpfen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
EVP / PEV	
Jost *****	Thun
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Streit-Stettler	Bern
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Köpfl	Bern
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh